

REGULAMIN

zajęć grupowych stacjonarnych

których Organizatorem jest:

Szkoła Językowa **ZUSAMMEN DEUTSCH** - Mirjam Böhm z siedzibą przy ul. Balladyny 1 m 3 w Warszawie (02-553), REGON 142795446, NIP 1132824945.

Status Regulaminu

Niniejszy Regulamin Szkoły Językowej ZUSAMMEN DEUTSCH, zwany dalej „Regulaminem”, określa zasady, zakres i warunki uczestnictwa w zajęciach i kursach organizowanych przez ZUSAMMEN DEUTSCH.

Informacje ogólne

1. Szkoła językowa ZUSAMMEN DEUTSCH świadczy usługi edukacyjne w zakresie nauki języka niemieckiego.
2. Zajęcia/Kurs nie odbywają się w dni ustawowo wolne od pracy oraz w czasie wakacji, przerw i ferii szkolnych.
3. Zapisanie siebie lub wychowanka na wybrany kurs/wybrane zajęcia następuje przez portal www.strefazajec.pl, którego operatorem jest biletyna.pl sp. z o.o. (dawniej GnP Dec sp.k.), ul. Kościuszki 23, 05-082 Blizne Jasińskiego, NIP 5222868457, Regon 141172460, KRS 0001064882
4. Warunkiem udziału w zajęciach/kursach organizowanych przez Szkołę Językową ZUSAMMEN DEUTSCH jest akceptacja niniejszego Regulaminu.
5. Zapisanie się na wybrany kurs/wybrane zajęcia oznacza akceptację Regulaminu.
6. Po zapisaniu uczestnika kursu na wybrany kurs/zajęcia, członek personelu ZUSAMMEN DEUTSCH przeprowadza rozmowę poziomującą z uczestnikiem kursu w celu weryfikacji poziomu języka niemieckiego. Po rozmowie, uczestnik kursu trafia na listę kursantów potwierdzonych wzgl. Szkoła językowa – w miarę możliwości – zaproponuje mu inną grupę odpowiednią do poziomu językowego lub zajęcia indywidualne. Potwierdzenie uczestników, które kontynuują kurs, następuje od razu.
7. Do zawarcia umowy cywilnoprawnej dochodzi poprzez opłacenie należności za kurs lub jej części na konto 63 1050 1025 1000 0092 9803 4738.
8. Umowa cywilnoprawna, która reguluje wzajemnie zobowiązania Stron, zostanie zawarta pomiędzy Szkołą Językową ZUSAMMEN DEUTSCH – Mirjam Böhm, z siedzibą przy ul. Balladyny 1 m 3 w Warszawie (02-553), REGON 142795446, NIP 1132824945, reprezentowaną przez Mirjam Böhm, oraz osobą zapisującą wychowanka lub siebie, dalej „Zamawiający”. W sprawach nieuregulowanych w Regulaminie, stosowane będą odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.

Płatności

1. Zamawiający jest zobowiązany do uiszczania opłaty w wysokości podanej na portalu www.strefazajec.pl w witrynie kursu przez niego wybranego, według przez niego wybranego szablonu opłat.
2. Pierwszą płatność należy uiścić przed rozpoczęciem zajęć/ kursu. Kolejne płatności dokonywane są do 10 dnia miesiąca, z góry za dany miesiąc.
3. Zamawiający obowiązuje się dokonać płatności poprzez portal www.strefazajec.pl za pomocą bramki autopay lub bezpośrednio na konto ZUSAMMEN DEUTSCH – Mirjam Böhm, ul. Balladyny 1/3, 02-556 Warszawa, numer konta w ING banku: 63 1050 1025 1000 0092 9803 4738. W tytule przelewu należy podać: imię i nazwisko ucznia oraz okres, za który dokonywana jest płatność.
4. Zamawiający zobowiązuje się uiścić całość opłaty za Kurs bez względu na opuszczoną przez niego liczbę zajęć.
5. W przypadku opóźnienia w płatności którejkolwiek z opłat za Kurs, należą się z tego tytułu odsetki ustawowe.

Organizacja Kursu

1. Grupy kursów liczą maksymalnie 8 osób, a minimalna liczba uczestników Kursu wynosi 4 osoby.

2. Zajęcia odbywają się w trybie stacjonarnym. Miejscem odbywania się zajęć jest Szkoła Fundacji Primus, ul. Pułkownika Zoltána Baló 1, 02-796 Warszawa.
3. Jeśli niemożliwe będzie przeprowadzenie zajęć językowych z przyczyn niezależnych od Szkoły Językowej w formie stacjonarnej [np. z powodu epidemii, choroby lektora] – zajęcia przeprowadzone będą w formie zajęć online. Zamawiający zostanie o tym poinformowany za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonicznie nie później niż 24h przed zajęciami. Zajęcia będą prowadzone w formie zajęć online w okresie wskazanym w wiadomości e-mail przesłanej Zamawiającemu.
4. Do skorzystania z Zajęć online niezbędne jest posiadanie komputera lub innego sprzętu (np. tabletu) spełniającego minimalne wymagania techniczne oraz z dostępem do szybkiego internetu. Dodatkowo może być potrzebny zestaw słuchawek z mikrofonem. Zamawiający jest zobowiązany do zaopatrzenia Uczestnika Zajęć w sprzęt potrzebny do uczestnictwa w zajęciach. Szkoła językowa nie bierze odpowiedzialności za utrudnienia w uczestnictwie w zajęciach online wynikające z błędnej konfiguracji oprogramowania lub sprzętu Zamawiającego, bądź wynikające z problemów ze sprzętem lub łączem internetowym Zamawiającego.
5. Bez zgody Szkoły Językowej wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, Zamawiający nie jest uprawniony do wykonywania jakichkolwiek nagrań z prowadzonych zajęć.
6. Jeżeli osoba prowadząca Kurs zachoruje albo z innego powodu nie może prowadzić zajęć, Szkoła Językowa zapewni odpowiednie zastępstwo. Jeżeli nie jest to możliwe, Szkoła Językowa może odwołać zajęcia, a odwołane zajęcia organizowane są po zakończeniu Kursu lub w innym ustalonym z grupą terminie.
7. Szkoła Językowa zastrzega sobie prawo do zmiany lektora prowadzącego zajęcia z daną grupą w trakcie roku szkolnego z przyczyn niezależnych od Szkoły Językowej.
8. Uczestnik zajęć otrzymuje zaświadczenie uczestnictwa w Kursie, jeśli brał udział przynajmniej w 75% zajęć przeprowadzonych w ramach Kursu, wyłączając zajęcia odwołane i przeprowadzone w innym terminie.

Zobowiązania Szkoły Językowej

1. Szkoła Językowa zobowiązuje się wykonywać świadczone usługi z należytą starannością oraz z zasadami etyki zawodowej, jak również posługiwać się lektorami o potwierdzonych kwalifikacjach językowych oraz metodycznych.
2. Szkoła Językowa nie organizuje egzaminów do certyfikatów Goethe-Zertifikat oraz ÖSD, lecz oferuje pomoc w znalezieniu terminu do przystąpienia do egzaminu zorganizowanego w ośrodku egzaminacyjnym lub przez Szkołę Fundacji Primus.
3. Pracownicy Szkoły odpowiadają za bezpieczeństwo niepełnoletnich Uczestników Kursu tylko w trakcie trwania zajęć. Przed i po zajęciach oraz w drodze do domu odpowiedzialność za jego zdrowie i bezpieczeństwo ponosi opiekun/rodzic.

Zobowiązania Zamawiającego/ Uczestnika Kursu

Zamawiający zobowiązuje się do:

- A. Zakupu we własnym zakresie podręczników dydaktycznych wskazanych przez Szkołę Językową.
- B. poniesienia odpowiedzialności za szkody urządzone przez Uczestnika Kursu

Uczestnik Kursu jest zobowiązany do:

- A. w miarę możliwości punktualnego przychodzenia na zajęcia
- B. aktywnego uczestnictwa na zajęciach

Rozwiązanie umowy

1. W przypadku zgłoszenia się zbyt małej liczby kursantów, tj. poniżej 4 osób, Szkoła Językowa zobowiązuje się powiadomić o tym Zamawiającego lub Uczestnika zajęć telefonicznie, najpóźniej 24h przed rozpoczęciem Kursu, oraz zastrzega sobie prawo do

- A. zmniejszenia liczby godzin lekcyjnych Kursu za zgodą wszystkich Zamawiających Kurs
 - B. podniesienie ceny za Kurs za zgodą wszystkich Zamawiających Kurs, wg. Cennika który stanowi zał. Nr. 1 do niniejszego regulaminu
 - C. odroczenia początku zajęć Kursu o tydzień lub 2 w celu uzbierania więcej osób Zamawiających
 - D. w przypadku braku zgody Zamawiających Kurs na punkt A oraz B oraz niepowodzenia punktu C - do rozwiązania Umowy. W sytuacji tej Szkoła Językowa dokona zwrotu wszelkich opłat wpłaconych na poczet Kursu. Zgody oraz brak zgody Zamawiających powinny zostać wyrażone na piśmie lub drogą mailową.
2. Zamawiający ma prawo do wypowiedzenia Umowy z zachowaniem miesięcznego terminu wypowiedzenia. Wypowiedzenie składa się poprzez portal www.strefazajec.pl, na piśmie na ręce osoby reprezentującej Szkołę Językową, lub mailowo na adres kontakt@zusammen.edu.pl.
 3. W przypadku wypowiedzenia Umowy przez Zamawiającego, jest on zobowiązany do zapłaty za zajęcia przeprowadzone przez Szkołę Językową do czasu wygaśnięcia Umowy, przy czym przyjmuje się, że wysokość opłaty za każde 45 minut zajęć wynosi 68 zł.

Siła wyższa

Żadna ze stron nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich obowiązków w ramach Umowy, jeśli niewykonanie lub nienależyte wykonanie tych obowiązków jest wynikiem Siły Wyższej, a w szczególności z powodu, pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, epidemii, strajku powszechnego, zamieszek powszechnych, naturalnej katastrofy, embargo, wojny lub z powodu innych okoliczności, które nie mogły być przewidziane i pozostają poza kontrolą Stron.

Dane osobowe

1. Administratorem danych osobowych Zamawiającego i Uczestnika Zajęć jest Mirjam Böhm. W celu skontaktowania się z Administratorem należy wysłać wiadomość e-miail na adres: mirjam.boehm@zusammen.edu.pl
2. Dane będą przetwarzane w celu zawarcia i realizacji postanowień niniejszej Umowy (podstawa prawna: przetwarzanie niezbędne do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem Umowy i w celu jej realizacji).
3. Odbiorcami danych osobowych Zamawiającego lub Uczestnika Zajęć będą uprawnieni pracownicy Szkoły Językowej – w tym m.in. właściciel oraz lektorzy prowadzący zajęcia.
4. Dane w ograniczonym zakresie będą przechowywane przez okres 6 lat od zakończenia niniejszej Umowy. Okres ten wymuszony jest obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.
5. Część danych nie wymagana przepisami prawa podatkowego, zostanie usunięta na życzenie Zamawiającego lub Uczestnika Zajęć w terminie 30 dni od dnia rozwiązania niniejszej Umowy przez jedną ze stron.
6. Zamawiającemu lub Uczestnikowi zajęć przysługuje prawo do żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz ich przenoszenia, jak również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych).
7. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych można znaleźć w polityce prywatności Szkoły Językowej na stronie <https://zusammen.edu.pl/polityka-prywatnosci/>

Z treścią powyższego regulaminu zapoznałam/łem się, przyjmuję do wiadomości i akceptuję jego treść.



cennik zajęć stacjonarnych*

2026/27

KURS 30X60 MIN**

(ZAJĘCIA RAZ W TYGODNIU)

1 os.	4860 PLN/os.	(162 PLN/60 min)
2 os.	2610 PLN/os.	(87 PLN/60 min)
3 os.	1860 PLN/os.	(62 PLN/60 min)
od 4 os. ...	1500 PLN/os.	(50 PLN/60 min)

KURS 60 X 60 MIN**

(ZAJĘCIA 2 RAZY W TYGODNIU)

1 os.	9360 PLN/os.	(156 PLN/60 min)
2 os.	4860 PLN/os.	(81 PLN/60 min)
3 os.	3360 PLN/os.	(56 PLN/60 min)
od 4 os. ..	2640 PLN/os.	(44 PLN/60 min)

KURS 30 X 90 MIN**

(ZAJĘCIA RAZ W TYGODNIU)

1 os.	7080 PLN/os.	(236 PLN/90 min)
2 os.	3720 PLN/os.	(124 PLN/90 min)
3 os.	2610 PLN/os.	(87 PLN/90 min)
od 4 os. ...	2040 PLN/os.	(68 PLN/90 min)

KURS 60 X 90 MIN**

(ZAJĘCIA 2 RAZY W TYGODNIU)

1 os.	13800 PLN/os.	(230 PLN/90 min)
2 os.	7080 PLN/os.	(118 PLN/90 min)
3 os.	4860 PLN/os.	(81 PLN/90 min)
od 4 os. ...	3720 PLN/os.	(62 PLN/90 min)

*cennik dotyczy zajęć w szkole PRIMUS na Kabatach.

**płatny w dwóch, trzech lub czterech ratach